

- Este relógio é alimentado por energia solar. Exponha o mostrador à luz e use-o com carga suficiente.
- Para ver detalhes de tempo de carregamento, especificações e operações, consulte o manual de instruções: [Manual de instruções do E660](#)

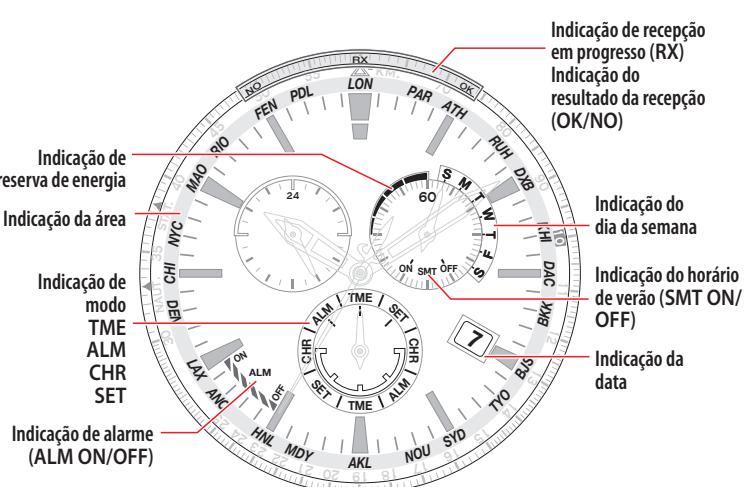
Identificação de componente

Ponteiros e botões



- A aparência real pode diferir da ilustração.
- A coroa tem duas posições ao puxá-la.

Indicação



Verificação da reserva de energia

Você pode ver a quantidade atual de reserva de energia, consultando a indicação de reserva de energia.

1. Puxe a coroa para a posição 1.

O ponteiro dos segundos aponta para 30 segundos e para.

2. Gire a coroa para mover o ponteiro de modo para apontar para [TME].

3. Empurre a coroa para a posição 0.

4. Pressione e solte o botão inferior direito (A).

O ponteiro de função indica a reserva de energia, e o ponteiro dos segundos indica o resultado da recepção anterior.

Nível	3	2	1	0
Indicação				
Duração	Aproximadamente 10 - 7 meses	Aproximadamente 7 - 1 mês	Aproximadamente 1 mês - 3 dias	3 dias ou menos
Significado	A reserva de energia é suficiente.	A reserva de energia está boa.	A reserva de energia está ficando baixa.	O aviso de carga insuficiente foi acionado. Bom para uso normal

5. Pressione e solte o botão inferior direito (A) para concluir o procedimento.

O ponteiro dos segundos volta a indicar os segundos.

- O ponteiro volta automaticamente dentro de 10 segundos sem pressionar o botão.

Verificando o resultado da recepção do sinal anterior

1. Puxe a coroa para a posição 1.

O ponteiro dos segundos aponta para 30 segundos e para.

2. Gire a coroa para mover o ponteiro de modo para apontar para [TME].

3. Empurre a coroa para a posição 0.

4. Pressione e solte o botão inferior direito (A).

O ponteiro de função indica a reserva de energia, e o ponteiro dos segundos indica o resultado da recepção anterior.

OK		A recepção foi bem-sucedida.
NÃO		A recepção falhou.

5. Pressione e solte o botão inferior direito (A) para concluir o procedimento.

O ponteiro dos segundos volta a indicar os segundos.

- O ponteiro volta automaticamente dentro de 10 segundos sem pressionar o botão.

Verificação da definição da hora mundial atual

1. Puxe a coroa para a posição 1.

O ponteiro dos segundos aponta para 30 segundos e para.

2. Gire a coroa para mover o ponteiro de modo para apontar para [TME].

3. Empurre a coroa para a posição 0.

4. Pressione e solte o botão superior direito B.

O ponteiro dos segundos indica a definição atual do fuso horário, e o ponteiro de função indica a definição atual do horário de verão.

5. Pressione e solte o botão superior direito B para concluir o procedimento.

O ponteiro retorna ao normal.

- Retorna à indicação de hora atual automaticamente em cerca de 10 segundos, sem se pressionar o botão.

Definição da hora mundial

Este relógio pode indicar a hora em todo o mundo podendo ser escolhida entre 24 fusos horários (deslocamentos do UTC - Tempo Universal Coordenado).

1. Puxe a coroa para a posição 1.

2. Gire a coroa para mover o ponteiro de modo para apontar para [TME].

3. Puxe a coroa para a posição 2.

O ponteiro dos segundos indica a definição atual do fuso horário, e o ponteiro de função indica a definição atual do horário de verão.

4. Gire a coroa para selecionar uma área.

Os ponteiros das horas e dos minutos começam se movendo depois de você selecionar uma área.

- Quando você pressiona o botão B com os ponteiros parados, a definição do horário de verão muda.

5. Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.

Tabela de fusos horários e locais representativos

- Os países ou regiões podem mudar de fuso horário por vários motivos.
- Quando você usar o relógio em uma área não listada na tabela, selecione um nome de área no mesmo fuso horário.

Fuso horário	Ponteiro dos segundos	Nome da área	Área representativa	Estação de sinal
0	0 s	LON	Londres*	
+1	3	PAR	Paris*	
+2	5	ATH	Atenas*	
+3	8	RUH	Riade	
+4	10	DXB	Dubai	
+5	13	KHI	Karachi	
+6	15	DAC	Daca	•China
+7	17	BKK	Bangcoc	
+8	20	BJS	Pequim/Hong Kong	China
+9	22	TYO	Tóquio	Japão
+10	25	SYD	Sydney	
+11	27	NOU	Nouméa	•Japão
+12	30	AKL	Auckland	
-11	33	MDY	Ilha Midway	
-10	35	HNL	Honolulu	•EUA
-9	38	ANC	Anchorage**	
-8	40	LAX	Los Angeles**	
-7	43	DEN	Denver**	
-6	45	CHI	Chicago**	EUA
-5	47	NYC	Nova York**	
-4	50	MAO	Manaus	•EUA
-3	52	RIO	Rio de Janeiro	
-2	55	FEN	Fernando de Noronha	•Alemanha
-1	57	PDL	Açores*	

- Os deslocamentos na tabela se baseiam na hora padrão.
- As áreas na tabela onde é exibida a marca • na coluna "Estação de sinal" estão fora de alcance de recepção e não recebem seus sinais.
- Para uma área com * ou **, a mudança automática da definição do horário de verão está conectada. Para obter detalhes, consulte "Definição do horário de verão".

Recebendo o sinal manualmente (recepção sob demanda)

• Pode levar 2 a 15 minutos para receber sinais de horas.

1. Puxe a coroa para a posição 1.

O ponteiro dos segundos aponta para 30 segundos e para.

2. Gire a coroa para mover o ponteiro de modo para apontar para [TME].

3. Empurre a coroa para a posição 0.

4. Pressione e segure o botão inferior direito A por 2 segundos, ou mais, até que o ponteiro dos segundos aponte para "RX".

O ponteiro dos segundos aponta para "RX" depois de indicar o resultado da recepção anterior, e a recepção do sinal inicia.

5. Coloque o relógio em um lugar com boas condições para a recepção do sinal da hora.

- Na medida do possível, não move o relógio enquanto o ponteiro dos segundos apontar para "RX".

- Se você pressionar o botão A enquanto o ponteiro dos segundos aponta para "RX", a recepção de sinal é cancelada e o relógio volta à indicação normal.

Depois de a recepção terminar, o resultado da recepção (OK/NO) é indicado e o relógio volta à indicação normal.

Configuração do horário de verão

Verificação da definição do horário de verão

1. Puxe a coroa para a posição 1.

O ponteiro dos segundos aponta para 30 segundos e para.

2. Gire a coroa para mover o ponteiro de modo para apontar para [TME].

3. Empurre a coroa para a posição 0.

4. Pressione e solte o botão superior direito B.

O ponteiro dos segundos indica a definição atual do fuso horário, e o ponteiro de função indica a definição atual do horário de verão.

SMT ON		O horário de verão é mostrado.
SMT OFF		A hora normal é mostrada.

5. Pressione e solte o botão superior direito B para concluir o procedimento.

O ponteiro retorna ao normal.

- Retorna à indicação de hora atual automaticamente em cerca de 10 segundos, sem se pressionar o botão.

Mudança da definição do horário de verão

1. Puxe a coroa para a posição 1.

2. Gire a coroa para mover o ponteiro de modo para apontar para [TME].

3. Puxe a coroa para a posição 2.

O ponteiro dos segundos indica a definição atual do fuso horário, e o ponteiro de função indica a definição atual do horário de verão.

4. Gire a coroa para escolher um fuso horário para mudar a definição do horário de verão.

O fuso horário muda e os ponteiros dos minutos e das horas começam se movendo. A definição do horário de verão do fuso horário escolhido é indicada.

5. Pressione e solte o botão superior direito B enquanto os ponteiros param.

SMT ON	<ul style="list-style-type: none"> O horário de verão é mostrado. A mudança automática da definição do horário de verão é ativada. A definição do horário de verão muda automaticamente de acordo com a recepção dos sinais do horário de verão.
SMT OFF	<ul style="list-style-type: none"> A hora padrão é mostrada. A mudança automática da definição do horário de verão é desativada. O horário de verão não é indicado, mesmo depois da recepção dos sinais do horário de verão.

- Sempre que você pressionar o botão B, a definição do horário de verão do fuso horário escolhido muda alternadamente.

- Nos grupos de áreas seguintes, a definição do horário de verão de todas as áreas de um grupo muda automaticamente quando os sinais do horário de verão são recebidos em uma área do grupo.

EUA: ANC, LAX, DEN, CHI, NYC

Alemanha: LON, PAR, ATH, PDL

Porém, a conexão não funciona para áreas onde a mudança automática está desativada.

6. Repita as etapas 4 e 5 para executar a definição do horário de verão de outros fusos horários.

7. Empurre a coroa para a posição 0 para concluir o procedimento.

Ajustar a hora e o calendário manualmente

1. Puxe a coroa para a posição 1.

2. Gire a coroa para mover o ponteiro de modo para apontar para [SET].

3. Puxe a coroa para a posição 2.

O ponteiro dos segundos aponta para 0 segundos e para.

4. Pressione e solte o botão inferior direito A.

Os ponteiros das horas e dos minutos se movimentam ligeiramente e a hora e o calendário podem ser ajustados.

5. Pressione e solte o botão inferior direito A repetidamente para mudar o ponteiro ou a indicação a ser corrigida.

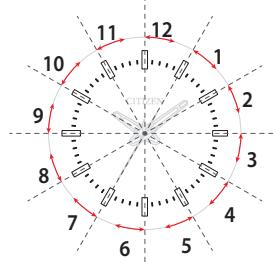
- Cada vez que você pressionar o botão A, o alvo muda da seguinte maneira: Hora/minuto/24 horas → data → ano/mês → dia da semana → (voltar ao início)
- O ponteiro ou a indicação se movem ligeiramente quando selecionados, para mostrar que podem ser ajustados.

6. Gire a coroa para ajustar o ponteiro/a indicação.

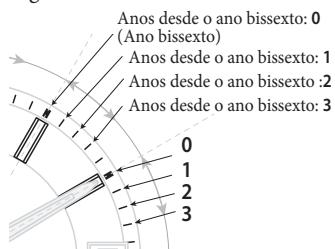
- Os ponteiros das horas, dos minutos e das 24 horas se movem em sincronia.
- Certifique-se de que a hora definida é AM ou PM, consultando o ponteiro das 24 horas.
- A indicação da data muda para a seguinte, à medida que o ponteiro de função gira 5 vezes.
- Quando você gira a coroa rapidamente algumas vezes, o ponteiro/a indicação se move continuamente. Para interromper o movimento rápido, gire a coroa em uma das direções.
- Ano e mês são indicados com o ponteiro dos segundos.

"Mês" corresponde a uma das 12 zonas mostradas na figura abaixo.

Cada número representa um mês.



O ano corresponde aos anos desde o ano bissexto e é indicado com a posição do ponteiro dos segundos.



7. Repita as etapas 5 e 6.

8. Empurre a coroa para a posição 0 de acordo com uma fonte de hora certa confiável.

9. Puxe a coroa para a posição 1.

O ponteiro dos segundos aponta para 30 segundos e para.

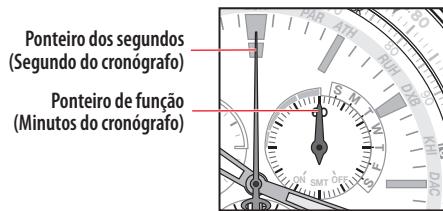
10. Gire a coroa para mover o ponteiro de modo para apontar para [TME].

11. Empurre a coroa para a posição 0.

Uso do cronógrafo

O cronógrafo neste relógio pode medir até 59 minutos e 59 segundos em incrementos de 1 segundo.

- Puxar a coroa irá interromper e redefinir o cronógrafo.



- 1. Puxe a coroa para a posição 1.**
- 2. Gire a coroa para mover o ponteiro de modo para apontar para [CHR].**
- 3. Empurre a coroa para a posição 0.**
- 4. Inicie a medição.**
Iniciar/parar: pressione o botão ②.
Redefinir: pressione o botão ④ enquanto o cronógrafo está parado.
- 5. Puxe a coroa para a posição 1.**
O ponteiro dos segundos aponta para 30 segundos e para.
- 6. Gire a coroa para mover o ponteiro de modo para apontar para [TME].**
- 7. Empurre a coroa para a posição 0.**

Verificação da posição de referência

- 1. Puxe a coroa para a posição 1.**
- 2. Gire a coroa para mover o ponteiro de modo para apontar para [CHR].**

- 3. Puxe a coroa para a posição 2.**

Os ponteiros e a indicação se movem para as posições de referência atuais armazenadas na memória e, em seguida, param.

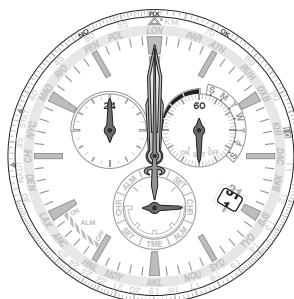
- 4. Verifique a posição de referência.**

Posições de referência corretas:

- Ponteiros das horas, dos minutos e dos segundos: 0 horas 00 minutos 0 segundos
- Ponteiro das 24 horas: "24"
- Indicação da data: a meio caminho entre "31" e "1"
- Indicação de função "30" (a direito para baixo)

Se a posição de referência atual for diferente da posição correta, avance para a etapa 3 de "Correção da posição de referência".

- 5. Empurre a coroa para a posição 0.**
- 6. Puxe a coroa para a posição 1.**
O ponteiro dos segundos aponta para 30 segundos e para.
- 7. Gire a coroa para mover o ponteiro de modo para apontar para [TME].**
- 8. Empurre a coroa para a posição 0.**



Correção da posição de referência

- 1. Puxe a coroa para a posição 1.**
- 2. Gire a coroa para mover o ponteiro de modo para apontar para [CHR].**
- 3. Puxe a coroa para a posição 2.**
- 4. Pressione e solte o botão inferior direito ④.**
Os ponteiros de função se movem ligeiramente.

- 5. Pressione e solte o botão inferior direito ④ repetidamente para mudar o ponteiro ou a indicação a ser corrigida.**
 - Cada vez que você pressionar o botão, o alvo muda da seguinte maneira:
Ponteiro de função/indicação de data → Ponteiros das horas/minutos/24 horas → Ponteiro dos segundos → (voltar ao início)
 - Os ponteiros se movem ligeiramente quando selecionados para mostrar que podem ser ajustados.
 - O ponteiro de função aponta para "60" (para cima) quando os ponteiros das horas, dos minutos, dos segundos e das 24 horas são os alvos do ajuste.

- 6. Gire a coroa para ajustar o ponteiro/a indicação.**
 - Os ponteiros das horas, dos minutos e das 24 horas se movem em sincronia.
 - A indicação da data muda para a seguinte, à medida que o ponteiro de função gira 5 vezes.
 - Quando você gira a coroa rapidamente algumas vezes, o ponteiro/a indicação se move continuamente. Para interromper o movimento rápido, gire a coroa em uma das direções.

- 7. Repita as etapas 5 e 6.**

- 8. Empurre a coroa para a posição 0.**

- 9. Puxe a coroa para a posição 1.**

O ponteiro dos segundos aponta para 30 segundos e para.

- 10. Gire a coroa para mover o ponteiro de modo para apontar para [TME].**

- 11. Empurre a coroa para a posição 0.**

Redefinição do relógio – Reinicialização total

- 1. Puxe a coroa para a posição 1.**
- 2. Gire a coroa para mover o ponteiro de modo para apontar para [CHR].**
- 3. Puxe a coroa para a posição 2.**
Os ponteiros e a indicação se movem para as posições de referência atuais armazenadas na memória.
- 4. Pressione e solte o botão inferior direito ④ e o botão superior direito ② ao mesmo tempo.**
Ao soltar os botões, o alarme soa e é feita a reinicialização total.

Os valores da definição após a Reinicialização total	
Hora/calendário	1 de janeiro, domingo do ano bissexto
Hora mundial	LON
Horário de verão	SMT OFF em todos os fusos horários
Definição do alarme	ALM OFF
Hora do alarme	0:00 AM
Indicação do resultado da recepção	NÃO

Após a reinicialização total

Depois da reinicialização total, ajuste a posição de referência, defina a hora e o calendário, e execute a definição do alarme.